(19) Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets

(11) Veröffentlichungsnummer: **0 362 559 A3**

(12) EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: **89116235.6**

(51) Int. Cl.5: **B05B 3/16**

(22) Anmeldetag: **02.09.89**

(30) Priorität: **06.10.88 DE 3833984**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: **11.04.90 Patentblatt 90/15**

(84) Benannte Vertragsstaaten: **AT DE FR IT SE**

(88) Veröffentlichungstag des später veröffentlichten Recherchenberichts: **31.10.90 Patentblatt 90/44**

(71) Anmelder: **GARDENA Kress + Kastner GmbH**
Lichternseestrasse 40
D-7900 Ulm/Donau(DE)

(72) Erfinder: **Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet**

(74) Vertreter: **Patentanwälte RUFF, BEIER und SCHÖNDORF**
Neckarstrasse 50
D-7000 Stuttgart 1(DE)

(54) Antriebsvorrichtung für eine Beregnungsvorrichtung oder dgl.

(57) Bei einer Antriebsvorrichtung (1) für eine transportable Beregnungsvorrichtung oder dgl. weist ein Wassermotor (11) ein Untersetzungs-Getriebe (19) auf, dessen Getriebe- bzw. Zahnräder (41, 42, 43) außerhalb der Wasserführung in einer gesonderten Getriebekammer (19) und damit trocken liegen, wobei die Getriebekammer (19) jedoch so in das Gehäuse (12) des Wassermotors (11) integriert ist, daß sie benachbart neben einer der Wasserführung dienenden Umschaltkammer (23) liegt, in welcher ein Umschaltventil (22) einer Umschalteinrichtung (21) zur alternierenden Umschaltung des Wassermotors (11) in beide Drehrichtungen untergebracht ist. Der Wassermotor (11) ist über ein Abtriebsritzel (44) mit einer Träger (5) antriebsverbunden, wobei in der Antriebsverbindung eine selbsteinrückende Überlastkupplung (77) angeordnet ist. Außerdem ist zwischen der Umschaltkammer (23) und einer axial an diese sowie an die Getriebekammer (20) anschließenden Rotorkammer (26) eine druckabhängig arbeitende Bypass-Wasserführung (86) mit einfachen Klappenventilen vorgesehen. Dadurch ergibt sich bei äußerst kompakter Ausbildung des Wassermotors (11) eine hohe Funktionssicherheit.

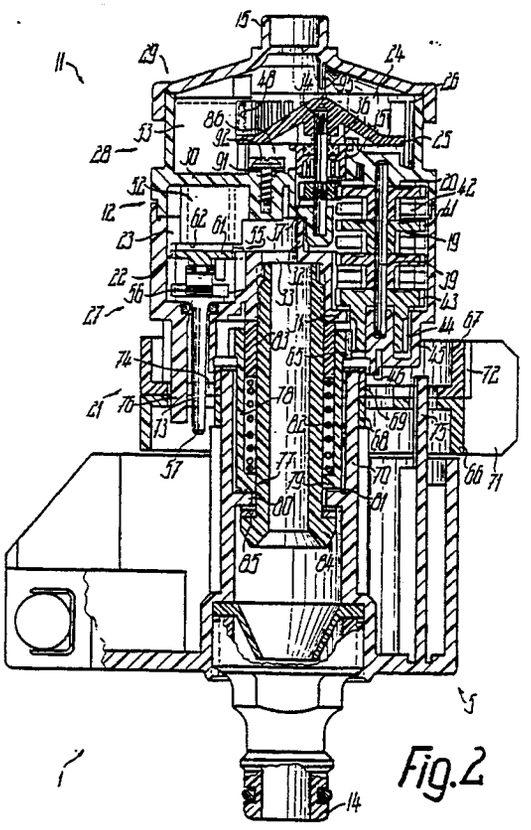


Fig.2

EP 0 362 559 A3

Europäisches Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 89 11 6235

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)
X	US-A-4 773 595 (Z. LIVNE) * Spalte 2, Zeilen 42-66; Spalte 4, Zeilen 20-35; Spalte 5, Zeilen 50-66; Abbildungen 1,2 *	1-4	B 05 B 3/16
A	---	5,10	
X	GB-A- 965 941 (MOIST O'MATIC INC.) * Seite 2, Zeilen 34-48,63-74; Ansprüche 1-3; Abbildungen 1,12 *	1	
Y	---	2-5	
X,D	DE-A-1 912 315 (KUPEX AG) * Spalte 2, Zeilen 4-21,39-56; Spalte 3, Zeilen 21-31; Spalte 8, Zeilen 58-68; Patentansprüche 1-3,8-10,22; Abbildung 1 *	1	
Y,D	---	2-5	
X	US-A-3 713 584 (E.J. HUNTER) * Spalte 2, Zeilen 17-37; Ansprüche 7,13; Abbildung 2 *	1	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)
A	---	2-5	
X	FR-A-2 112 881 (TUDOR ACCESSORIES LTD) * Ansprüche 1,2; Abbildungen 2,3 *	1	B 05 B
A	---	2-5	
X	DE-B-1 002 982 (ITALIANA PLUVIODOTTI SOCIETA PER AZIONI) * Spalte 2, Zeile 33 - Spalte 3, Zeile 9; Abbildungen 1,2 *	1	
	--- -/-		

Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt

Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
DEN HAAG	14-08-1990	BREVIER F.J.L.

KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE

X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie
A : technologischer Hintergrund
O : nichtschriftliche Offenbarung
P : Zwischenliteratur

T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze
E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
D : in der Anmeldung angeführtes Dokument
L : aus andern Gründen angeführtes Dokument

& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument

Europäisches Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 89 11 6235

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)
A	---	6,8	
X	US-A-4 140 278 (E.M. TROUP) * Spalte 1, Zeile 62 - Spalte 2, Zeile 8; Spalte 3, Zeilen 30-47; Spalte 5, Zeilen 16-49; Abbildung 4 *	1	
A	---	7	
X	US-A-4 681 260 (W.V. COCHRAN) * Spalte 3, Zeile 63 - Spalte 4, Zeile 37; Abbildungen 1,3,4 *	1	
A	---	10	
A	US-A-3 955 764 (C.W. PHAUP) * Spalte 2, Zeilen 20-43; Spalte 5, Zeilen 11-22; Abbildungen 1-3 *	7-9	

RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)

Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt

Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
DEN HAAG	14-08-1990	BREVIER F.J.L.

KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE

X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie
A : technologischer Hintergrund
O : nichtschriftliche Offenbarung
P : Zwischenliteratur

T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze
E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
D : in der Anmeldung angeführtes Dokument
L : aus andern Gründen angeführtes Dokument

& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument

EPO FORM 1503 03.82 (P0403)